



No. 25

N° 25

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**March 20, 2012**

**Mardi**  
**20 mars 2012**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 34, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2012.

Debate resumed.

Vote deferred.

At 10:05 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.**

**ORAL QUESTIONS**

**DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 34, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2012.

Carried on the following division:-

Albanese	DiNovo
Armstrong	Duguid
Arnott	Duncan
Bailey	Elliott
Balkissoon	Fedeli
Barrett	Flynn
Bartolucci	Forster
Bentley	Gélinas
Berardinetti	Hardeman
Best	Harris
Bisson	Hillier
Bradley	Horwath
Brotten	Hoskins

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2012 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires.

Le débat reprend.

Le vote est différé.

À 10 h 05, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30**

**QUESTIONS ORALES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2012 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires.

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 99**

Mangat	Piruzza
Mantha	Prue
Marchese	Qaadri
Matthews	Sandals
Mauro	Schein
McDonell	Scott
McGuinty	Shurman
McKenna	Singh
McMeekin	Smith
McNaughton	Sorbara
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Takhar

## AYES / POUR - Continued

Campbell	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Taylor
Cansfield	Jackson	Milligan	Thompson
Chan	Jaczek	Milloy	Vanthof
Chiarelli	Jeffrey	Moridi	Walker
Chudleigh	Jones	Munro	Wilson
Clark	Klees	Murray	Witmer
Colle	Kwinter	Naqvi	Wong
Coteau	Leal	Natyshak	Wynne
Crack	Leone	Nicholls	Yakabuski
Craitor	MacCharles	O’Toole	Yurek
Delaney	MacLaren	Ouellette	Zimmer
Dickson	MacLeod	Pettapiece	

## NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, l’Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**REPORTS BY COMMITTEES****RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated March 20, 2012 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 54) (Tabled March 20, 2012).

**INTRODUCTION OF BILLS****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 49, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner’s reporting requirements. M<sup>me</sup> Gélinas.

Projet de loi 49, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne les rapports exigés du commissaire aux services en français. M<sup>me</sup> Gélinas.

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-3) M<sup>me</sup> Gélinas.

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M<sup>me</sup> Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. Smith.

Banning solar farms on agricultural land (Sessional Paper No. P-31) Mr. O’Toole.

Closing St. John the Evangelist school (Sessional Paper No. P-54) Mrs. Albanese.

New school in Avalon (Sessional Paper No. P-55) Mr. McNeely.

Cellular towers (Sessional Paper No. P-70) Mr. Flynn.

Ontario Tax Credit payment schedule (Sessional Paper No. P-74) Mr. Fedeli.

Fund the Employment Resource Centre in Beaverton (Sessional Paper No. P-75) Ms. Scott.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Klees moved,

That it is the will of the Legislative Assembly of Ontario that the McGuinty Government call and appoint an all party Select Committee to investigate and report on issues relating to Ontario's Air Ambulance system, (including ORNGE and its affiliates), addressing specifically, but not limited to issues of patient and employee safety; management; oversight; governance; and accountability mechanisms; and, that anyone called to testify or report before this Select Committee be afforded whistleblower protection.

Debate arose and after some time,

Carried on the following division:-

**ORDRE DU JOUR**

Jour de l'opposition

M. Klees propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée par le vote suivant :-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Armstrong	Hardeman	McDonell	Scott
Arnott	Harris	McKenna	Shurman
Bailey	Hillier	McNaughton	Singh
Barrett	Horwath	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Smith
Bisson	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Tabuns
Campbell	Jackson	Milligan	Taylor
Chudleigh	Jones	Natyshak	Thompson
Clark	Klees	Nicholls	Vanthof
DiNovo	Leone	O'Toole	Walker
Dunlop	MacLaren	Ouellette	Wilson
Elliott	MacLeod	Pettapiece	Witmer
Fedeli	Mantha	Prue	Yakubski
Forster	Marchese	Schein	Yurek
Gélinas			

NAYS / CONTRE - 41

Albanese	Coteau	Jaczek	Murray
Balkissoon	Crack	Jeffrey	Naqvi
Bartolucci	Damerla	Kwinter	Piruzza
Bentley	Delaney	Leal	Qaadri
Berardinetti	Dickson	Mangat	Sandals
Bradley	Duguid	Mauro	Sousa
Brotten	Duncan	McNeely	Takhar
Cansfield	Flynn	Meilleur	Wong
Chan	Gerretsen	Milloy	Wynne
Chiarelli	Hoskins	Moridi	Zimmer
Colle			

---

The House adjourned at 6:03 p.m.

À 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Abortion funding (Sessional Paper No. P-76) (Tabled March 20, 2012) Mr. Wilson.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Closure of Peterborough Collegiate and Vocational School (Sessional Paper No. P-1):  
(Tabled November 23, 2011) Mr. Leal.

Rural school policy (Sessional Paper No. P-2):  
(Tabled November 23, 28; December 7, 2011) Mr. Wilson.

Closure of the Owen Sound and Walkerton Jails (Sessional Paper No. P-7):  
(Tabled November 23, 2011) Ms. Thompson.  
(Tabled November 23, 2011) Mr. Walker.

---